Организация Объединенных Наций ECE/EB.AIR/GE.1/2012/2

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
16 January 2014
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Исполнительный орган по Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния

Руководящий орган Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП)

Тридцать шестая сессия

Женева, 17−19 сентября 2012 года

Доклад о работе тридцать шестой сессии Руководящего органа Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе

Содержание

		Пункты	*Стр.*
I.	Введение	1–6	3
	A. Участники	2–3	3
	B. Организационные вопросы	4–6	3
II.	Вопросы, возникающие в связи с недавно состоявшимися совещаниями Исполнительного органа и его вспомогательных органов и деятельностью Президиума Руководящего органа	7–10	4
III.	Углубленное обсуждение кадастров выбросов: от науки к политике	11–12	5
IV.	Пространственное разрешение в районе ЕМЕП. Последствия для работы, связанной с выбросами и воздействием	13	5
V.	Корректировки, вносимые в соответствии с Протоколом о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном		

GE.14-20263 (EXT)
1420263

Просьба отправить на вторичную переработку

	в обязательства по сокращению выбросов или кадастры в целях сопоставления общего объема национальных выбросов с ними	14	7
VI.	Ход осуществления деятельности в 2012 году и будущая работа	15–35	8
	A. Измерения и разработка моделей (подкисление, эвтрофикация и фотоокислители, тяжелые металлы, дисперсные частицы и стойкие органические загрязнители)	17–26	8
	B. Разработка моделей для комплексной оценки	27–28	10
	C. Выбросы	29–31	10
	D. Перенос загрязнения воздуха в масштабах полушария	32–33	11
	E. Совместная сессия Руководящего органа и Рабочей группы по воздействию	34–35	12
VII.	Сотрудничество с другими организациями и программами	36–37	12
VIII.	Информационно-пропагандистская деятельность и обмен информацией с другими регионами	38–40	13
IX.	Положение дел с рассмотрением Конвенции: возможные изменения, вносимые в план работы по осуществлению Конвенции на 2012−2013 годы	41–42	13
X.	Финансовые и бюджетные вопросы	43–46	14
XI.	Закрытие тридцать шестой сессии	47–48	15

Приложения

I.	Список презентаций, сделанных в ходе углубленного обсуждения кадастров выбросов: от науки к политике	16
II.	Список презентаций, сделанных в ходе совместной сессии Руководящего органа и Рабочей группы по воздействию	17

I. Введение

1. Руководящий орган Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП) Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния Европейской экономической комиссии (ЕЭК) Организации Объединенных Наций провел свою тридцать шестую сессию 17−19 сентября 2012 года в Женеве.

A. Участники

2. В работе сессии участвовали представители следующих Сторон Конвенции: Австрии, Азербайджана, Армении, Беларуси, Бельгии, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Германии, Дании, Европейского союза, Ирландии, Испании, Италии, Кипра, Кыргызстана, Литвы, Нидерландов, Норвегии, Польши, Республики Молдова, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии. Также присутствовал представитель Японии.

3. На сессии также присутствовали представители следующих международные процессов, учреждений и организаций: Координационного химического центра (КХЦ), Центра по кадастрам и прогнозам выбросов (ЦКПВ), Центра по разработке моделей для комплексной оценки (ЦРМКО), Европейской ассоциации поставщиков товаров для автомобилей, Европейского агентства по окружающей среде (ЕАОС), Метеорологического синтезирующего центра−Восток (МСЦ−Восток), Метеорологического синтезирующего центра−Запад (МСЦ−Запад), Союза электроэнергетической промышленности, секретариатов Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле и Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях в рамках Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде; Всемирной организации здравоохранения; и Всемирной метеорологической организации (ВМО). Также присутствовали представители Европейской комиссии.

B. Организационные вопросы

4. Руководящий орган утвердил свою предварительную повестку дня, содержащуюся в документе ECE/EB.AIR/GE.1/2012/1.

5. Руководящий орган рассмотрел и утвердил доклад о работе своей тридцать пятой сессии (Женева, 5−7 сентября 2011 года), содержащийся в документе ECE/EB.AIR/GE.1/2011/2.

6. В результате проведенных выборов г-жа Соня Видич (Хорватия) была переизбрана Председателем на ее второй срок полномочий[1].

[1] В соответствии с правилами процедуры, принятыми Исполнительным органом по Конвенции на его двадцать восьмой сессии (решение 2010/9), которые также

II. Вопросы, возникающие в связи с недавно состоявшимися совещаниями Исполнительного органа и его вспомогательных органов и деятельностью Президиума Руководящего органа

7. Секретариат Конвенции представил основные итоги двадцать девятой и тридцатой сессий (Женева, 12−16 декабря 2011 года и 30 апреля − 4 мая 2012 года соответственно) Исполнительного органа по Конвенции, которые имеют отношение к ЕМЕП, включая решения, касающиеся пересмотра Протокола о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном (Гётеборгский протокол). Секретариат также сообщил о соответствующих выводах Рабочей группы по стратегиям и обзору, сделанных на ее пятидесятой сессии (Женева, 10−14 сентября 2012 года). Председатель Рабочей группы по воздействию проинформировал Руководящий орган о недавней деятельности этого органа, сосредоточив внимание на вкладе Рабочей группы в пересмотр Гётеборгского протокола.

8. Затем Председатель Руководящего органа представила краткий доклад о деятельности Президиума Руководящего органа в период между тридцать пятой и тридцать шестой сессиями Руководящего органа, обратив особое внимание на сотрудничество с Рабочей группой по воздействию.

9. Руководящий орган принял к сведению вышеперечисленные устные сообщения.

10. Руководящий орган:

a) рассмотрел информацию, представленную представителем бывшей югославской Республики Македония в развитие вербальной ноты этой страны от 31 января 2012 года с просьбой к Исполнительному органу о внесении поправки в приложение II Гётеборгского протокола в отношении предлагаемых потолочных значений выбросов диоксида серы, оксидов азота, неметановых летучих органических соединений и аммиака в 2010 году;

b) рассмотрел представленную представителем ЦРМКО информацию о сравнении предлагаемых потолочных значений с данными о выбросах за 2008−2010 годы, представленными бывшей югославской Республикой Македония, Информационный доклад о кадастрах за 2010 год и соответствующие оценки ЦРМКО;

c) предложил бывшей югославской Республике Македония связаться с ЦРМКО и провести двусторонние консультации - на уровне экспертов - с целью обсуждения и разъяснения расхождений в оценках выбросов и соответствующих предельных значений выбросов, предложенных бывшей югославской Республикой Македония;

d) призвал бывшую югославскую Республику Македония представить свои пересмотренные оценки и потолочные значения выбросов для приложе-

---

применяются в отношении Руководящего органа ЕМЕП (пункт 2), председатели и заместители председателя избираются на двухгодичный срок и могут переизбираться, но не более чем на два срока подряд, если только Исполнительный орган не примет иного решения. В порядке исключения первый срок полномочий первых заместителей председателя, избираемых в соответствии с настоящими правилам (т.е. нынешних заместителей председателя), составляет три года.

ния II, сопроводив их анализом и пояснениями, для рассмотрения Исполнительным органом на его тридцать первой сессии (Женева, 11–13 декабря 2012 года);

e) принял к сведению представленную Председателем Руководящего органа информацию о деятельности Президиума Руководящего органа между тридцать пятой и тридцать шестой сессиями Руководящего органа и просил ее сообщить информацию о деятельности Президиума на следующей сессии Руководящего органа.

III. Углубленное обсуждение кадастров выбросов: от науки к политике

11. Цель технического рабочего совещания, состоявшегося в ходе этой сессии, заключалась в обеспечении возможности для углубленного описания и обсуждения деятельности, связанной с кадастрами выбросов загрязнителей воздуха. Представители Целевой группы по кадастрам и прогнозам выбросов, Целевой группы по переносу загрязнения воздуха в масштабах полушария, ЦКПВ, Целевой группы по измерениям и разработке моделей, Нидерландской организации прикладных научных исследований и Национального института охраны здоровья и окружающей среды (Нидерланды) выступили с восемью презентациями (см. приложение I). Презентации касались таких вопросов, как последние методологические изменения в Европе и Соединенных Штатах Америки в отношении кадастров, высокого пространственного (данные с привязкой к сетке и по крупным точечным источникам) и временно́го разрешения, роли Целевой группы по кадастрам и прогнозам выбросов, продуктов и руководящих указаний, рассмотрения кадастров, текущих и будущих потребностей в области улучшений и обеспечения политической актуальности.

12. После обсуждения поставленных тем Руководящий орган отметил высокое качество представленных в ходе рабочего совещания презентаций, которые были подготовлены Целевой группой по кадастрам и прогнозам выбросов. Руководящий орган рассмотрел потребности в различных ресурсах и финансировании Целевой группы в связи с новыми задачами, стоящими перед Целевой группой и ЦКПВ и связанными с изменением сетки ЕМЕП и применением процедуры корректировки для Гётеборгского протокола, и предложил Сторонам увеличить их поддержку для работы Целевой группы и ЦКПВ.

IV. Пространственное разрешение в районе ЕМЕП. Последствия для работы, связанной с выбросами и воздействием

13. Что касается предлагаемых изменений в пространственном разрешении в районе ЕМЕП, то Руководящий орган:

a) рассмотрел предложение о внесении поправок в проекцию сетки ЕМЕП и пространственное разрешение, выдвинутое представителем МСЦ-З в консультации с МСЦ-В, КХЦ, ЦКПВ, Целевой группы по кадастрам и прогнозам выбросов и Целевой группой по измерениям и разработке моделей;

b) положительно оценил научное обоснование, поддерживающее предложение, представленное МСЦ-З, Председателем Целевой группы по измерениям и разработке моделей, Председателем Целевой группы по кадастрам и

прогнозам выбросов и экспертом из Нидерландской организации прикладных научных исследований;

c) признал важность гибкости, которая придается упомянутым изменением в работе по моделированию за счет улучшения представления региональных и городских процессов, относящихся к трансграничным потокам, переносу загрязнителей и зависимостям "источник-рецептор";

d) приветствовал поддержку этого предложения со стороны Рабочей группы по воздействию, признающей позитивное воздействие повышения пространственного разрешения на свою работу;

e) приветствовал готовность Целевой группы по кадастрам и прогнозам выбросов поддержать предложенное изменение посредством разработки необходимых коррективов к Руководящим принципам представления данных о выбросах в соответствии с Конвенцией (ECE/EB.AIR/97) и к соответствующим главам Справочного руководства ЕМЕП/ЕАОС по кадастрам выбросов загрязнителей воздуха в целях облегчения внесения изменений[2];

f) отметил различные преимущества, которые предлагаемые изменения принесут работе ЕМЕП и других органов, технических групп, центров и Сторон Конвенции;

g) решил направить Исполнительному органу для рассмотрения и утверждения на его тридцать первой сессии следующие изменения в сетке ЕМЕП:

i) изменить полярную стереографическую проекцию сетки на широтно-долготную;

ii) повысить пространственное разрешение сетки с около 50x50 км^2 до 0,1^o x 0,1^o широты-долготы;

iii) скорректировать в этой связи охватываемый ЕМЕП район в результате изменения проекции сетки;

h) просил Целевую группу по кадастрам и прогнозам выбросов пересмотреть касающиеся разбивки по квадратам сетки главы Справочного руководства ЕМЕП/ЕАОС по кадастрам выбросов загрязнителей воздуха и обновить соответствующим образом Руководящие принципы представления данных о выбросах в соответствии с Конвенцией и представить информацию о результатах на тридцать седьмой сессии Руководящего органа (Женева, 9−11 сентября 2013 года);

i) предложил Сторонам, уже подготовившим кадастры выбросов с высоким пространственным разрешением для их внутренних целей, представить их ЦКПВ как можно быстрее, но не позднее сроков, указанных в Руководящих принципах представления данных о выбросах.

[2] И Руководящие принципы, и Справочное руководство доступны по адресу http://www.unece.org/environmental-policy/treaties/air-pollution/guidance-documents-and-other-methodological-materials/emissions-reporting.html.

V. Корректировки, вносимые в соответствии с Протоколом о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном в обязательства по сокращению выбросов или кадастры в целях сопоставления общего объема национальных выбросов с ними

14. В отношении процедур для внесения коррективов в соответствии с Гётеборгским протоколом в обязательства по сокращению выбросов или кадастры в целях сопоставления общего объема национальных выбросов с ними Руководящий орган:

a) рассмотрел проект руководства по внесению коррективов в соответствии с пересмотренным Гётеборгским протоколом в обязательства по сокращению выбросов или кадастры (Руководящий документ) (неофициальный документ № 2), который был представлен представителями Целевой группы по кадастрам и прогнозам выбросов, и поблагодарил авторов за проделанную ими высококачественную работу;

b) рассмотрел различные элементы предлагаемого Руководящего документа с акцентом на определение значимости, общих и/или касающихся конкретных случаев соображений и сроков и согласовал элементы предлагаемого руководства, которые должны быть дополнительно проработаны и разъяснены;

c) предложил включить в документ больше практических примеров применимости процедуры внесения коррективов, а также случаев, когда коррективы не следует применять;

d) постановил, что в отношении процедурных вопросов Целевая группа по кадастрам и прогнозам выбросов и ЦКПВ могут предоставить техническую поддержку для оценки предложения о применении процедуры внесения коррективов, но подчеркнул, что Руководящий орган не может принять участие в процессе оценки права какой-либо Стороны на применение процедуры внесения коррективов;

e) предложил Сторонам направить в секретариат свои замечания по проекту Руководящего документа до 30 сентября 2012 года;

f) просил Целевую группу разработать пересмотренный Руководящий документ и представить его Председателю Руководящего органа и секретариату до 20 октября 2012 года;

g) просил секретариат распространить пересмотренный Руководящий документ среди представителей Сторон Конвенции и разместить документ на веб-сайте тридцать первой сессии Исполнительного органа в качестве неофициального документа;

h) просил Целевую группу обеспечить в сотрудничестве с секретариатом перевод пересмотренного Руководящего документа на русский язык и разместить его на веб-сайте тридцать первой сессии Исполнительного органа в качестве неофициального документа.

VI. Ход осуществления деятельности в 2012 году и будущая работа

15. Председатель предложила Руководящему органу обсудить по отдельности каждую область работы с учетом прогресса, достигнутого в 2012 году в отношении плана работы по осуществлению Конвенции на 2012−2013 годы (ECE/EB.AIR.109/Add.2).

16. Руководящий орган отметил, что центры ЕМЕП своевременно подготовили все доклады о ходе работы по оценке прогресса в осуществлении плана работы на 2012 год, которые размещены на веб-сайте ЕМЕП (http://www.emep.int).

A. Измерения и разработка моделей (подкисление, эвтрофикация и фотоокислители, тяжелые металлы, дисперсные частицы и стойкие органические загрязнители)

17. Председатель Целевой группы по измерениям и разработке моделей (Франция) сообщил о достигнутом прогрессе, включая итоги тринадцатого совещания Целевой группы (Гозо, Мальта, 17−19 апреля 2012 года). Целевая группа обсудила использование периодов интенсивного наблюдения ЕМЕП в 2012-2013 годах, осуществление пересмотренной стратегии мониторинга ЕМЕП (ECE/EB.AIR/GE.1/2009/15)[3], подготовку опытных тематических исследований по тяжелым металлам, деятельность по составлению моделей, в том числе проект по взаимному сопоставлению моделей Евродельта (EURODELTA3)[4], а также вопросы, связанные с черным углеродом.

18. В частности, Целевая группа обсудила реализацию пересмотренной стратегии мониторинга ЕМЕП, указав на вопросы, вызывающие озабоченность, такие как уменьшение финансирования мониторинга, а иногда и отсутствие координации между различными научно-исследовательскими инициативами, что может вводить в заблуждение политиков, которые получают рекомендации, содержащиеся в исследованиях. Недостаточное финансирование может повлиять на устойчивость исторических объектов, по которым в наличии имеются долгосрочные временны́е ряды.

19. Целевая группа отметила продолжение сотрудничества МСЦ-В с группами национальных экспертов, участвовавшими в пилотных исследованиях по несоответствиям между выбросами тяжелых металлов, измерениями и моделированием. В 2012 году в пилотных исследованиях на добровольной основе участвовали три страны: Нидерланды, Хорватия и Чешская Республика. Эти исследования оказались успешными инициативами, которые позволили обеспечить уделение особого внимания конкретным страновым вопросам в целях лучшего решения проблем загрязнением воздуха.

20. Целевая группа подчеркнула наличие озабоченности по поводу увязывания выбросов, моделирования и деятельности по проведению измерений, поскольку черный углерод (ЧУ) характеризуется иными показателями. Кадастры выбросов обычно учитывают элементарный углерод, в то время как при мониторинге ЧУ учитывается поглощающий свет компонент углеродистых частиц. Элементарный углерод измеряется с помощью термо-оптических методов, и не

[3] Имеется по адресу: hhttp://www.unece.org/env/lrtap/emep/emep33_docs.html.

[4] См. http://publications.jrc.ec.europa.eu/repository/bitstream/111111111/14758/1/reqno_jrc59501_ed_final%5B1%5D.pdf.

существует какого-либо стандартного метода для измерения его коэффициента поглощения света. Поэтому сравнение с результатами измерений и оценка моделей остаются весьма затруднительными. Научно-консультативная группа Глобальной службы атмосферы (ГСА) выпустила рекомендацию по использованию более подходящей терминологии в соответствии с типом используемого прибора.

21. Представитель МСЦ-В представил обзор по поводу деятельности в области мониторинга и моделирования тяжелых металлов, в том числе прогресса, достигнутого в отношении работы в рамках КХЦ, своей собственной работы, обсуждений в рамках Целевой группы по измерениям и разработке моделей и планов работы в 2013 году, сосредоточившись на дальнейшем развитии Глобальной многосредовой системы моделирования ЕМЕП (GLEMOS). В частности, была сообщена информация о ходе подготовки экспериментального тематического исследования по тяжелым металлам, охватывающего Нидерланды, Хорватию и Чешскую Республику.

22. Еще в одной презентации представителя МСЦ-В был представлен обзор по поводу деятельности в области мониторинга, выбросов и моделирования стойких органических загрязнителей (СОЗ), в том числе прогресса, достигнутого в отношении работы в рамках КХЦ, его собственной работы, результатов, достигнутых Целевой группой по измерениям и разработке моделей, и планов будущей работы; была подчеркнута необходимость расширения сотрудничества Центров ЕМЕП со Сторонами.

23. Представитель МСЦ-З изложил обзорную информацию по поводу деятельности в области мониторинга и моделирования подкисления, эвтрофикации и фотоокислителей, в том числе прогресса, достигнутого в отношении работы КХЦ, ЦКПВ и ЦРМКО, его собственной работы, а также об обсуждений, состоявшихся в рамках Целевой группы по измерениям и разработке моделей, и планов работы на 2012−2013 годы. В частности, представитель проинформировал Руководящий орган об оценке модели ЕМЕП с помощью спутниковых данных и о работе МСЦ-З по факторам кратковременного воздействия на климат, включая черный углерод.

24. Представитель КХЦ изложил обзорную информацию по поводу деятельности в области атмосферного мониторинга, выбросов и моделирования дисперсных частиц, в том числе прогресса, достигнутого в отношении работы в МСЦ-З и ЦРМКО, его собственной работы, результатов, полученных Целевой группой по измерениям и разработке моделей, и планов работы на 2013 год. Внимание было привлечено к значительному улучшению модели ЕМЕП МСЦ-З и широкому участию Сторон, центров ЕМЕП и внешних партнеров (проектов) в организации периода интенсивного наблюдения ЕМЕП летом 2012 года.

25. Представитель Швейцарии выступил с сообщением о проекте "Технологии мониторинга загрязнении воздуха в городских районах" (AirMonTech)[5], который реализуется в контекте Программы действий по координации и поддержке Европейского союза, включенной в седьмую Рамочную программу[6]. По линии проекта производится сбор информации для согласования текущих методов мониторинга загрязнения воздуха и вынесения рекомендаций в отношении будущих технологий и стратегии мониторинга воздуха в городах. Особый акцент был сделан на методах мониторинга в реальном времени газов, частиц и связанных с частицами эрзац-переменных, имеющих отношение к здоровью чело-

[5] См. http://www.airmontech.eu.

[6] См. http://ec.europa.eu/research/fp7/index_en.cfm.

века. Предусматриваемое в настоящее время расширение охвата мониторинга качества воздуха в городах должно привести к установлению более тесных связей между мониторингом и воздействием и возможными последствиями для здоровья населения.

26. Руководящий орган:

a) принял к сведению доклады Целевой группы по измерениям и разработке моделей, а также доклады о ходе работы, подготовленные МСЦ-З, МСЦ-В и КХЦ;

b) одобрил резюме докладов о ходе работы и решил представить их Исполнительному органу;

c) подчеркнул необходимость расширения сотрудничества между центрами ЕМЕП и Сторонами.

B. Разработка моделей для комплексной оценки

27. Председатель Целевой группы по разработке моделей для комплексной оценки сообщил о ходе работы Целевой группы и ЦРМКО и представил оценку пересмотренного Гётеборгского протокола, сравнив реализацию целевых показателей сокращения выбросов на 2010 год с новыми обязательствами по сокращению выбросов на 2020 год. Он также проинформировал Руководящий орган о продолжающемся обновлении Руководящего документа по улучшению состояния окружающей среды и здоровья человека на основе приложении II пересмотренного Гётеборгского протокола, и зависимостях между загрязнением воздуха и превышениями нормативов качества воздуха.

28. Руководящий орган положительно оценил работу, проделанную ЦРМКО и Целевой группой по разработке моделей для комплексной оценки, и их вклад в пересмотр Гётеборгского протокола, и высказался за продолжение данной работы.

C. Выбросы

29. Председатель Целевой группы по кадастрам и прогнозам выбросов сообщил о достигнутом прогрессе, в том числе о результатах двадцать пятого совещания Целевой группы (Берн, 14−15 мая 2012 года) и последовавшего за ним 16 мая экспертного рабочего совещания по кадастрам СОЗ и представлению отчетности. Все задачи, запланированные на 2012 год, были выполнены, включая обновление Справочного руководства ЕМЕП/ЕАОС по кадастрам выбросов загрязнителей воздуха и Руководящего документа по процедуре внесения поправок. Специальное заседание, организованное в ходе совещания Целевой группы, было посвящено экспертному рабочему совещанию по кадастрам СОЗ и отчетности. Рабочее совещание было проведено в соответствии с рекомендацией Комитета по осуществлению и Исполнительного органа.

30. Представитель ЦКПВ произвела обзор ключевых мероприятий, проведенных в 2012 году, и сообщила информацию о состоянии представления данных о выбросах, обзоре данных о выбросах в судоходстве, представлении данных о СОЗ и подготовке к использованию новой системы привязки к ячейкам сетки. Что касается углубленных обзоров кадастров выбросов этапа 3, то возникли трудности, связанные с тем, что некоторые Стороны по-прежнему несвоевременно представляют данные, а некоторые не представили информаци-

онные доклады о кадастрах, что затрудняет развертывание этапа 3 обзора этих Стороны. Еще одна проблема состоит в том, что при рассмотрении положения в Сторонах они параллельно выделяют рецензентов для групп экспертов по рассмотрению. Она также представила обновленное предложение для обзоров этапа 3 на период 2013−2017 годов, а также информацию о наградах, присужденных Сторонам за лучшие информационные доклады о кадастрах за период 2010−2012 годов. Были отмечены пять различных категорий, в том числе наиболее полный и наиболее прозрачный кадастр и наилучшая малая страна (менее 5 млн. жителей).

31. Руководящий орган:

a) положительно оценил работу, проделанную Целевой группой по кадастрам и прогнозам выбросов, и достигнутый прогресс и высказался за продолжение данной работы в 2013 году;

b) отметил пробелы и расхождения в национальных кадастрах, представленных в целях Конвенции, положительно оценил работу ЦКПВ по решению этих вопросов в интересах совершенствования качества данных о выбросах и предложил Сторонам, которые еще не представили свои данные о выбросах в согласованном формате/таблицах, сделать это;

c) по просьбе ЦКПВ утвердил перечень Сторон, которые намечено охватить обзором на этапе 3 в 2013 году, а именно: Бельгию, Латвию, Литву, Норвегию, Польшу, Португалию, Республику Молдова, Румынию, Францию и Швецию;

d) предложил Сторонам, углубленный обзор которых был запланирован на 2013 год, представить их информационные доклады о кадастрах для обеспечения возможности проведения обзоров и поручил секретариату разослать этим Сторонам письма с напоминанием об этом обязательстве;

e) дополнительно призвал Стороны назначить экспертов для включения в список экспертов и ведущих экспертов по обзору ЕЭК и поддержать их участие в намеченных обзорах.

D. Перенос загрязнения воздуха в масштабах полушария

32. Представитель Целевой группы по переносу загрязнения воздуха в масштабах полушария проинформировал Руководящий орган о ее достижениях и выпущенных в 2012 году публикациях, а также о предлагаемом плане работы Целевой группы в 2013–2016 годах. Он предложил экспертам из центров и целевых групп ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию и других соответствующих органов, действующих вне рамок Конвенции, оказать помощь Целевой группе в подробном планировании ее будущей работы.

33. Руководящий орган:

a) положительно оценил работу, проделанную Целевой группой по переносу загрязнения воздуха в масштабах полушария, и высказался за продолжение этой работы в 2012−2013 годах;

b) поддержал предложенный план будущей работы Целевой группы, представленный сопредседателями;

c) призвал сопредседателей Целевой группы предложить экспертам из центров и целевых групп ЕМЕП и Рабочей группы и других соответствующих

органов, действующих вне рамок Конвенции, принять участие в подробном планировании будущей работы.

E. Совместная сессия Руководящего органа и Рабочей группы по воздействию

34. Цель совместного технического рабочего совещания, состоявшегося в ходе сессии, состояла в том, чтобы обеспечить возможность для подробного представления и углубленного обсуждения мероприятий, имеющих отношение как к Руководящему органу, так и к Рабочей группе по воздействию. Представителями двух вспомогательных органов было сделано шесть презентаций (см. приложение II), охватывающих вопросы, представляющие общий интерес, такие как химически активный азот (презентация сопредседателей Целевой группы по химически активному азоту как приглашенных участников), оценка воздействия загрязнения воздуха за пределами региона ЕЭК, предложение о новой сетке ЕМЕП, вклад в пересмотр Гётеборгского протокола и воздействие загрязнения воздуха на биоразнообразие и экосистемные услуги. Председатель Рабочей группы по воздействию представил последнюю информацию о ходе обзора Конвенции с акцентом на разработке политики посредством использования моделей для комплексной оценки. В дополнение к освещению масштабов существующего сотрудничества были определены проблемы и недостатки в текущем сотрудничестве. После выступлений было проведено обсуждение, сосредоточенное на общих вопросах, имеющих отношение как к Рабочей группе по воздействию, так и ЕМЕП, проведенное с учетом актуальности основанных на воздействии исследований для реализации Долгосрочной стратегии Конвенции.

35. После обсуждения представленных тем, Руководящий орган принял решение, что обеим группам следует продолжать организовывать совместные рабочие совещания и подготавливать совместные доклады по вопросам, представляющим взаимный интерес, в том числе страновые доклады. Совместные доклады должны быть ориентированы на директивные органы стран, как охватываемых, так и не охватываемых Конвенцией.

VII. Сотрудничество с другими организациями и программами

36. Представитель ВМО проинформировал Руководящий орган о событиях и мероприятиях в рамках Программы ВМО/ГСА[7] и подробно остановился на ряде мероприятий, имеющих отношение к ЕМЕП, а также осуществлявшихся в сотрудничестве с ЕМЕП в областях, представляющих общий интерес, таких как измерение загрязнителей воздуха и деятельность по моделированию. ЕМЕП представляет собой базовую сеть, содействующую работе ГСА.

37. Руководящий орган:

a) принял к сведению сообщенную ВМО информацию и приветствовал полезное сотрудничество;

b) выразил признательность за вклад, внесенный ВМО в деятельность, осуществляемую в рамках ЕМЕП и Конвенции, и подчеркнул выгоды и важность дальнейшего сотрудничества.

[7] См. http://www.wmo.int/pages/prog/arep/gaw/gaw_home_en.html.

VIII. Информационно-пропагандистская деятельность и обмен информацией с другими регионами

38. Секретариат представил Руководящему органу обновленную информацию о деятельности в связи с трансграничным загрязнением воздуха, которой оказывали поддержку Субрегиональное отделение для Восточной и Северо-Восточной Азии Экономической и социальной комиссии Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) и ее Субрегиональная подпрограмма сотрудничества в области окружающей среды для Северо-Восточной Азии (НЕАСПЕК). В рамках НЕАСПЕК Российская Федерация осуществляет годичный проект, направленный на изучение существующих субрегиональных и международных механизмов борьбы с трансграничным загрязнением воздуха, выявление пробелов в знаниях, определение приоритетных потребностей и выработку вариантов укрепления многостороннего подхода.

39. В ходе последнего совещания экспертов (Санкт-Петербург, Российская Федерация, июль 2012 года) Российская Федерация объявила о том, что разрабатывается предложение по проекту, который, среди прочего, будет касаться политических аспектов трансграничного загрязнения воздуха. Ожидается, что изменения в Северо-Восточной Азии могут привести к созданию общей рамочной политической основы, которая будет охватывать существующие программы мониторинга и моделирования, такие как Совместный исследовательский проект в отношении трансграничных загрязнителей воздуха на большие расстояния и Сеть мониторинга кислотного осаждения в Восточной Азии[8]. На шесть стран в Северо-Восточной Азии (Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Монголия, Республика Корея, Российская Федерация и Япония) приходится четверть мирового населения, валового внутреннего продукта и объема торговли. Негативное воздействие трансграничного загрязнения воздуха, в частности тонкодисперсных частиц ($ТЧ_{2,5}$), УЧ и приземного озона, причиняют вред сельскохозяйственным культурам и здоровью миллионов людей и являются причиной преждевременной смерти, проблем с дыханием, астмы и других хронических респираторных заболеваний.

40. Руководящий орган принял к сведению представленную секретариатом информацию о сотрудничестве с ЭСКАТО и приветствовал меры по укреплению взаимодействия со странами Северо-Восточной Азии в деле борьбы с трансграничным загрязнением воздуха.

IX. Положение дел с рассмотрением Конвенции: возможные изменения в плане работы по осуществлению Конвенции на 2012–2013 годы

41. Председатель кратко проинформировала Руководящий орган о текущем обзоре Конвенции. Обзор осуществляется специальной группой экспертов в составе всех членов Президиума Исполнительного органа и шести экспертов, назначенных Сторонами. Обзор проводится в соответствии с решением 2011/14 Исполнительного органа по Плану действий по осуществлению Долгосрочной стратегии Конвенции. Результаты обзора будут представлены Исполнительному органу на его тридцать первой сессии.

[8] См. http://www.eanet.asia/.

42. Руководящий орган рассмотрел план работы по осуществлению Конвенции на 2012−2013 годы (ECE/EB.AIR.109/Add.2) и не предложил каких-либо изменений к плану работы на 2013 год.

X. Финансовые и бюджетные вопросы

43. Секретариат представил записку о финансовых и бюджетных вопросах (ECE/EB.AIR/GE.1/2011/9) и проинформировал Руководящий орган о нынешнем состоянии взносов, внесенных до 1 августа 2012 года. В этой записке также представлено предложение по бюджету на 2013 и 2014 годы, которое было подготовлено на основе решений Президиума.

44. Секретариат сообщил о статусе открытых меморандумов о взаимопонимании (МоВ) между Европейской экономической комиссией и центрами ЕМЕП. Были подписаны добавления к МоВ за 2012 год с соответствующими пунктами плана работы на 2012 год, годовыми бюджеты и показателями результативности.

45. Представитель Украины выступил с кратким заявлением о деятельности этой страны в отношении ее взносов натурой, связанных с созданием станции фонового мониторинга ЕМЕП.

46. Руководящий орган:

a) принял к сведению информацию о состоянии взносов для финансирования ЕМЕП, содержащуюся в таблице 1 документа ECE/EB.AIR/GE.1/2012/9, а также дополнительную информацию, представленную секретариатом в ходе сессии;

b) одобрил использование ресурсов центрами ЕМЕП в 2011 году согласно таблице 2 указанного документа;

c) согласился с подробным бюджетом на 2013 год, изложенным в таблице 3 указанного документа, предварительным бюджетом на 2014 год, указанным в таблице 4, и с разверсткой обязательных взносов Сторон на 2013 год, изложенной в последней колонке таблицы 5;

d) согласился сохранить общий бюджет ЦКПВ и ЦРМКО на 2013 год в размере соответственно 220 000 долл. США и 155 000 долл. США и предварительные бюджеты на 2014 год, отражающие приоритеты, указанные в плане работы;

e) рекомендовал Исполнительному органу утвердить бюджет на 2013 год и предварительные бюджеты на 2014 год и разверстку взносов на 2013 год;

f) призвал Стороны Протокола о долгосрочном финансировании ЕМЕП рассмотреть вопрос о внесении добровольных взносов (натурой или наличными по линии целевого фонда) для обеспечения того, чтобы работа, в особенности поставленные на 2013 год сложные задачи по пересмотру протоколов, включая деятельность по разработке моделей для комплексной оценки, могла осуществляться в соответствии с планом работы;

g) предложил всем Сторонам, которые еще не внесли свои взносы за 2012 год, сделать это как можно скорее;

h) предложил Украине представить информацию о ходе работы по созданию станции фонового мониторинга ЕМЕП и представить КХЦ контакт-

ную информацию по англоязычному координационному центру с целью содействия развитию дальнейшего сотрудничества;

i) предложил Президиуму Руководящего органа обсудить бюджет на 2014 год для центров ЕМЕП на своем следующем заседании, запланированном на февраль 2013 года, принимая во внимание проект плана работы на 2014−2015 годы по осуществлению Конвенции, который будет принят Исполнительный орган на его тридцать второй сессии (Женева, 9−13 декабря 2013 года).

XI. Закрытие тридцать шестой сессии

47. Руководящий орган утвердил основные решения, принятые в ходе сессии.

48. Было решено провести тридцать седьмую сессию Руководящего органа 9−11 сентября 2013 года в Женеве. Совещание Президиума расширенного состава Руководящего органа было в предварительном порядке намечено провести 18−20 февраля 2013 года.

Приложение I

Список презентаций, сделанных в ходе углубленного обсуждения кадастров выбросов: от науки к политике

1. "Кадастры выбросов − от науки к политики" − г-н Крис Доре, г-н Мартин Адамс, г-жа Кристина Сааринен и г-жа Катарина Маречкова (части 1 и 2).

2. "Позиция СШАв отношении разработки кадастров выбросов" − г-н Терри Китинг и г-н Марк Уйу.

3. "Пространственное распределение диффузных источников выбросов − кадастр выбросов с высоким разрешением для Нидерландов" − г-н Вим ван дер Мас.

4. "Обзор кадастров согласно КТЗВБР, примеры результатов обзора" − г-жа Катарина Маречкова и г-н Роберт Ванкмюллер.

5. "Состояние отчетности о выбросах − Выбросы в привязке к сетке и КТИ" − г-жа Катарина Маречкова, г-н Роберт Ванкмюллер и г-н Майкл Гейгер.

6. "Зависимость матриц "источник-рецептор" для загрязнения воздуха в Европе от масштаба" − г-н Мартин Шаап, К. Хендрикс и Р. Краненбург.

7. "Результативность европейских моделей переноса химических веществ в зависимости от горизонтального разрешения" − г-н Мартин Шаап, К. Хендрикс и Р. Краненбург.

8. "Влияние разрешения МПХВ на прогнозирование концентраций загрязнителей воздуха" − г-жа Лоранс Руй .

Приложение II

Список презентаций, сделанных в ходе совместной сессии Руководящего органа и Рабочей группы по воздействию

1. "Разработка комплексного подхода к химически активному азоту" − г-н Марк Саттон и г-н Уне Унема.

2. "Оценка воздействия переноса загрязнения воздуха в масштабах полушария" − г-н Терри Китинг и г-н Франк Дентенер.

3. "Предложение о внесении изменений в сетку ЕМЕП" − г-н Майкл Шульц.

4. "Воздействие загрязнения воздуха на биоразнообразие и экосистемные услуги" − г-н Гарри Харменс.

5. "Вклад Рабочей группы по воздействию в переговоры по пересмотру Гётеборгского протокола (в том числе элементов для возможного будущего)" − г-н Жан-Поль Хеттелинг.

6. "Обзор КТЗВБР" − г-н Перинге Греннфельт.